

Промышленный маршрутизатор удалённого доступа



Машиностроение/OEM
Системные интеграторы
M2M

- Дистанционное конфигурирование и программирование
- Дистанционный мониторинг и система отчетности
- Дистанционное обслуживание



GPRS/EDGE/UMTS
HSDPA/HSUPA

LAN

ADSL

PSTN, ISDN



KLINKMANN

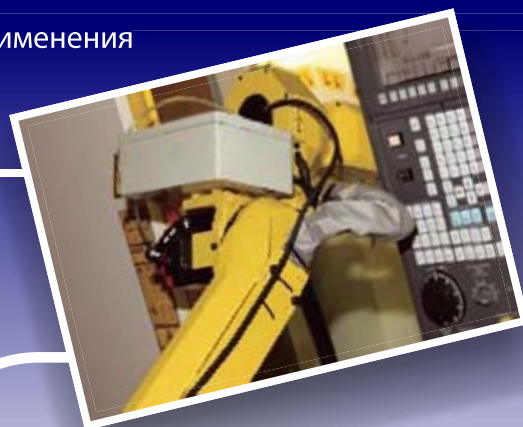
www.klinkmann.ru

Решения eWON

Решения дистанционной связи для промышленного применения

для системных интеграторов

- ✓ Маршрутизатор для интернет-телефонии
- ✓ Телеуслуги
- ✓ Регистрация предыстории
- ✓ Управление аварийной сигнализацией на ПЛК
- ✓ Возможность программирования
- ✓ И многое другое...



Устройства и программное обеспечение для повышения эффективности

viewON 2



Web HMI editor для eWON

Endian-for-eWON



Центральный VPN сервер связи для eWON

eVCOM



Виртуальные последовательные порты через eWON

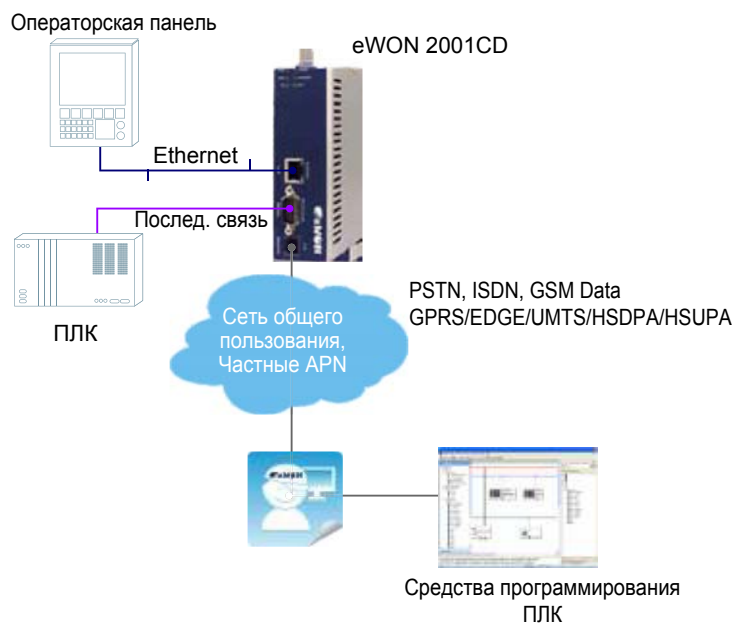
Endian-for-eWON - новый специализированный VPN сервер для всех модулей eWON со встроенным VPN сервером. Предлагаются две различные версии: Endian-for-eWON25 и Endian-for-eWON100 с поддержкой до 25 и 100 постоянных удаленных VPN подключений соответственно. Обе версии предназначены для упрощения процессов развертывания и управления через встроенный веб-интерфейс пользователя. Мастер настройки Configuration Wizard, который поставляется в составе eWON, позволяет создавать различные Industrial Extranet решения простым нажатием кнопки мыши, позволяя использовать классические SCADA системы для мониторинга и дистанционного управления Вашими приложениями.

Промышленный маршрутизатор

2001CD/4001CD



- ❑ Промышленный PSTN, ISDN или GPRS/EDGE/UMTS/HSDPA/HSUPA маршрутизатор
- ❑ Поддержка 3G/3G+
- ❑ Доступ к устройствам через Ethernet или последовательный порт (RS232/485 или PROFIBUS/MPI)
- ❑ Программирование (Basic или Java)
- ❑ Расширенный температурный диапазон: -20°C ... +70°C



Возможности

- Промышленный PSTN, ISDN, GPRS QB, UMTS или HSUPA маршрутизатор
- Прозрачный шлюз, поддерживающий многочисленные протоколы ПЛК (Modbus TCP - RTU, XIP - Unitelway, EtherNet/IP™ - DF1, FINS TCP - FINS Hostlink, ISOTCP - PROFIBUS/MPI/PPI)
- Система управления полного сигнализационного цикла на ПЛК меняется с уведомлением (SMS, e-mail, вывод FTP или схема прерывания SNMP)
- SNMP-агент и сервер
- Интерпретатор сценариев для BASIC/ Программирование на Java (J2ME)
- Конфигурирование посредством веб-страниц, файлов или загрузки FTP

Области применения

- Маршрутизатор, устанавливаемый в коммутируемых линиях, для удаленного доступа к устройствам/ механизмам автоматизации
- Телесервис, удаленный доступ для обслуживания ПЛК
- Дистанционный мониторинг приложений, сбор данных с ПЛК (через последовательный или Ethernet порт), управление / уведомление об аварийной ситуации, регистрация данных

eWON 4001CD – дополнительные возможности

- Регистрация исторических данных (до 130.000 позиций)
- web HMI с анимационной синоптикой (viewON2)
- Последовательный порт RS 232/485/422 изолирован

Хорошо известный надежный модем, базирующийся на однопозиционной передаче данных, можно теперь заменить двухпозиционной связью (Протокол PPP Protocol), дополнительно к классической переключательной схеме PSTN, ISDN, GSM для организации доступа к любому устройству в удаленной сети Ethernet или последовательной (RS485 или MPI) связи. Протокол PPP выполняет выделение и управление IP адресами, а также обнаруживает ошибки. В сочетании с функцией маршрутизатора он обеспечивает передачу всего IP трафика и направление в конечный пункт назначения на удаленной сети Ethernet, предоставляя eWON прозрачный доступ к Вашим удаленным автоматическим устройствам



Номер изделия по каталогу

	Тип	Артикул
eWON 2001CD	RS232/485/422	EW3120y
	MPI/PROFIBUS	EW3126y
eWON 4001CD	RS232/485/422	EW5120y
	MPI/PROFIBUS	EW5126y

где y=3 (ISDN); 4 (PSTN); 8 (GPRS QB); A (HSUPA Global); B (UMTS Global)

Промышленный маршрутизатор

2101CD/4101CD



- ❑ Интернет связь, базирующаяся на VPN технологии
- ❑ PSTN, ISDN, GPRS, UMTS или HSDPA/HSUPA маршрутизатор
- ❑ Поддержка сетей 3G/3G+
- ❑ Поддержка мастера настройки Internet setup wizard и Инструмента интернет связи Talk2M!
- ❑ Связь с устройствами Ethernet и последовательного порта (RS232/485 или PROFIBUS/MPI)
- ❑ Программирование (Basic или Java)
- ❑ Расширенный температурный диапазон: -20°C...+70°C

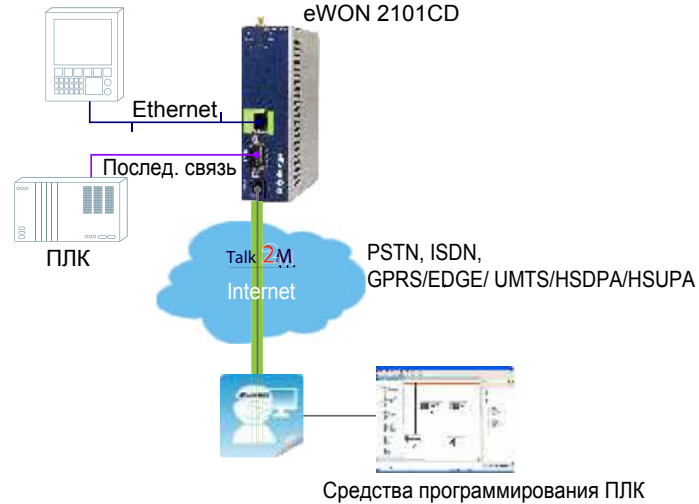
Возможности

- Промышленный PSTN, ISDN, GPRS QB, UMTS или HSUPA маршрутизатор с поддержкой VPN
- Прозрачный шлюз, поддерживающий многочисленные протоколы ПЛК (Modbus TCP - RTU, XIP - Unitelway, EtherNet/IP™ - DF1, FINS TCP - FINS Hostlink, ISOTCP - PROFIBUS/MPI/PPI)
- Система управления полного сигнализационного цикла на ПЛК меняется с уведомлением (SMS, e-mail, вывод FTP или схема прерывания SNMP)
- SNMP-агент и сервер
- Интерпретатор сценариев для BASIC/ Программирование на Java (J2ME)
- Конфигурирование посредством веб-страниц, файлов или загрузки FTP

Области применения

- Дистанционный мониторинг приложений, сбор данных с ПЛК (через последовательный или Ethernet порт), управление / уведомление об аварийной ситуации, регистрация данных
- Дистанционное управление ПЛК/ устройствами автоматизации с функциями ввода документов и web HMI с анимационной синоптикой
- Промышленные экстрасети через GPRS/UMTS/HSDPA/HSUPA VPN для приложений SCADA и OPC-сервера

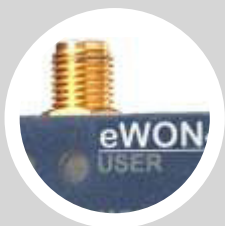
Операторская панель



eWON 4101CD – дополнительные возможности

- Регистрация исторических данных (до 130.000 позиций)
- web HMI с анимационной синоптикой (viewON2)
- Последовательный порт RS232/485/422 изолирован

Когда Вы имеете огромный набор оборудования или установок, расположенных на больших удаленных площадях, транспортные расходы могут составить значительную долю в случае дистанционного обслуживания. Классическая телефонная связь на большие расстояния остается относительно медленным и дорогим способом связи. eWON предлагает Вам достичь ту же самую цель с помощью надежной интернет-связи, что позволит существенно снизить расходы на связь и значительно расширить возможности связи, используя технологии GPRS, UMTS или 3G+.



Номер изделия по каталогу

	Тип	Артикул
eWON 2101CD	RS232/485/422	EW3320y
	MPI/PROFIBUS	EW3326y
eWON 4101CD	RS232/485/422	EW5320y
	MPI/PROFIBUS	EW5326y

где y=3 (ISDN); 4 (PSTN); 8 (GPRS QB); A (HSUPA Global); B (UMTS Global)

Промышленный LAN маршрутизатор

2005CD/4005CD



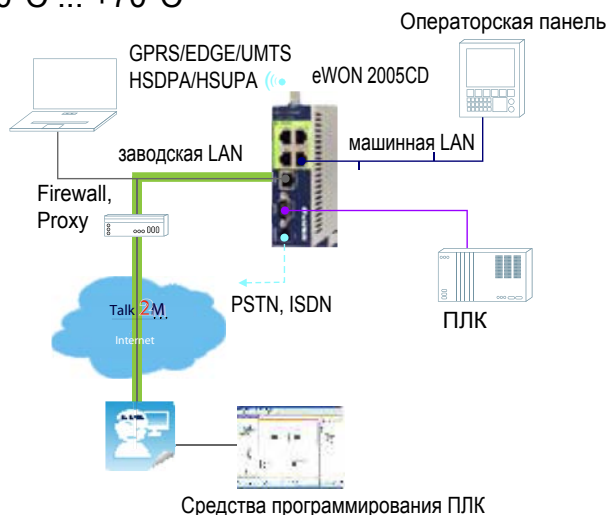
- ❑ Промышленный LAN VPN маршрутизатор для доступа к Интернет
- ❑ Поддержка мастера настройки Internet setup wizard и Инструмента интернет связи Talk2M!
- ❑ Встроенный PSTN, ISDN, GPRS/EDGE или HSDPA/HSUPA модем (опция)
- ❑ Поддержка сетей 3G/3G+
- ❑ Доступ к устройствам через Ethernet или последовательный порт (RS232/485 или PROFIBUS/MPI)
- ❑ Программирование (Basic или Java)
- ❑ Расширенный температурный диапазон: -20°C ... +70°C

Возможности

- 4x Ethernet переключателя портов (LAN)
- 1 x Ethernet порт (WAN)
- Маршрутизатор „LAN-to-LAN” с поддержкой VPN
- Прозрачный шлюз с поддержкой ряда протоколов, используемых ПЛК (Modbus TCP - RTU, XIP - Unitelway, EtherNet/IP™ - DF1, FINS TCP - FINS Hostlink, ISOTCP – PROFIBUS/MPI/PPI)
- Встроенный PSTN, ISDN, GPRS/EDGE или HSDPA/HSUPA модем (опция)
- Система управления аварийной сигнализацией на ПЛК меняется с уведомлением (SMS, e-mail, вывод FTP или схема прерывания SNMP)
- Интерпретатор сценариев для BASIC
- SNMP-агент и сервер
- Конфигурирование посредством веб-страниц, файлов или дистанционной загрузки FTP

Области применения

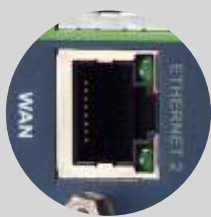
- Удаленный интернет доступ через LAN к механизмам и системам
- Функции дистанционной диагностики и контроля, уведомления об аварийной ситуации, регистрация данных и Web HMI с анимационной синоптикой



еWON 4001CD – дополнительные возможности

- Регистрация исторических данных (до 130.000 позиций)
- web HMI с анимационной синоптикой (viewON2)
- Последовательный порт RS 232/485/422 изолирован

Модели EWON 2005CD и eWON 4005CD предлагают Ethernet порт WAN для обеспечения доступа к Интернет через локальные ИТ сети (заводские или офисные LAN) и брандмауэр. С помощью инструмента интернет связи Talk2M аутентифицированные пользователи, работающие с дистанционного терминала, могут получить надежную двустороннюю связь между своим ПК и любым устройством eWON, подключенным к интернету на базе VPN технологии, обходя сложности, которые, возможно, существуют в рамках сетевой инфраструктуры. Дополнительный встроенный модем может использоваться в качестве резервного доступа, что позволяет моделям eWON 2005CD/4005CD обеспечить связь, которая может быть осуществлена двумя способами: через LAN и/или через модем.



Номер изделия по каталогу

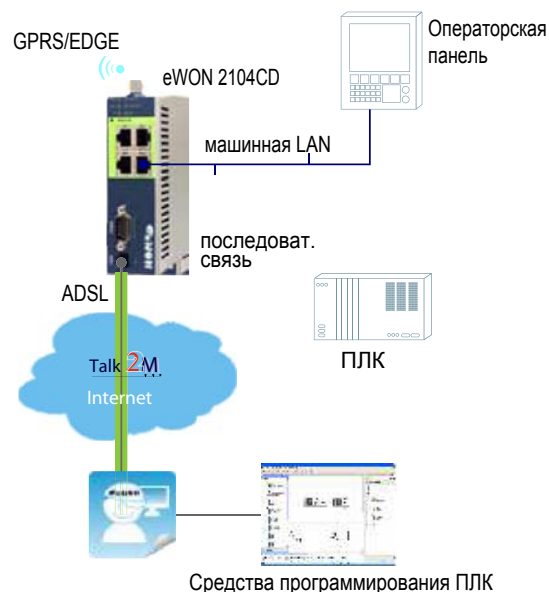
	Тип	Артикул
eWON 2005CD	RS232/485/422	EW2620y
	MPI/PROFIBUS	EW2626y
eWON 4005CD	RS232/485/422	EW4620y
	MPI/PROFIBUS	EW4626y

где y=1 (без модема); 3 (ISDN); 4 (PSTN); 7 (GPRS/EDGE QB); A (HSUPA Global)

Промышленный маршрутизатор со встроенным ADSL модемом 2104CD/4104CD



- ❑ Встроенный ADSL 2/2+ модем + VPN технология
- ❑ Поддержка мастера настройки Internet setup wizard и Инструмента интернет связи Talk2M!
- ❑ Встроенный PSTN или GPRS/EDGE модем с целью применения в качестве резервного доступа (опция)
- ❑ Доступ к устройствам через Ethernet или последовательный порт (RS232/485 или PROFIBUS/MPI)
- ❑ Программирование (Basic или Java)



Возможности

- Промышленный маршрутизатор со встроенным ADSL модемом с поддержкой VPN
- 4x Ethernet переключателя портов (LAN)
- Прозрачный шлюз с поддержкой ряда протоколов, используемых ПЛК (Modbus TCP - RTU, XIP - Unitelway, EtherNet/IP™ - DF1, FINS TCP - FINS Hostlink, ISOTCP – PROFIBUS/MPI/PPI)
- Встроенный PSTN или GPRS/EDGE модем (опция)
- Система управления аварийной сигнализацией на ПЛК меняется с уведомлением (SMS, e-mail, вывод FTP или схема прерывания SNMP)
- Интерпретатор сценариев для BASIC/ Программирование на Java (J2ME)
- SNMP-агент и сервер
- Конфигурирование посредством веб-страниц, файлов или загрузки FTP

Области применения

- Промышленный маршрутизатор со встроенным ADSL модемом
- Постоянная связь между основными средствами разных участков, промышленные экстрасети

eWON 4104CD – дополнительные возможности

- Регистрация исторических данных (до 130.000 позиций)
- web HMI с анимационной синоптикой (viewON2)
- Последовательный порт RS 232/485/422 изолирован

Модули EWON 2104 и 4104 представляют всестороннее и гибкое решение удаленного доступа по линиям ADSL для промышленного применения. Модули предлагают широкий спектр преимуществ для организации удаленного доступа по стандартным линиям ADSL, включая расширенный диапазон и высокую скорость передачи данных. Talk2M, инструмент интернет связи при помощи eWON с линией ADSL надежно связывает вас с любой из ваших установок во всем мире по Интернету. Дополнительно к четырем интерфейсам Ethernet, модули обеспечивают удаленный доступ к серийным устройствам, а также через модем с целью применения в качестве резервного доступа.



Номер изделия по каталогу

	Тип	Артикул
eWON 2104CD	RS232/485/422	EW2720y
	MPI/PROFIBUS	EW2726y
eWON 4104CD	RS232/485/422	EW4720y
	MPI/PROFIBUS	EW4726y

где y=1 (без модема); 4 (PSTN); 7 (GPRS/EDGE QB)

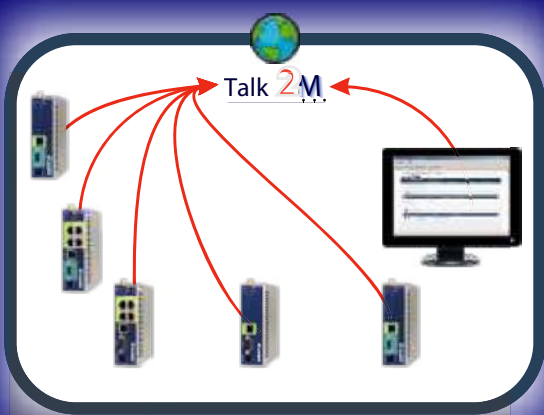
Удаленный интернет доступ

Для OEM изготовителей и машиностроителей

- ✓ Удаленный доступ используя телефонную линию, информационно-коммуникационную инфраструктуру и интернет, новые средства дистанционной диагностики
- ✓ Открытая платформа для диагностического обслуживания, исключая мониторинг, управление по продукту и др.



для линейки продуктов eWON



Talk2M

Talk2M, новая web-платформа удаленного доступа

- ✓ Простота установки и использования
- ✓ Высокая эффективность и надежность
- ✓ Мобильный широкополосный доступ в Интернет

Talk2M Free



Talk2M Free – бесплатная версия удаленного доступа в интернет, предназначенная для проведения пилотного тестирования. Поддерживая несколько тысяч подключений в день, Talk2M free позволяет ознакомиться со всеми возможностями технологии на платформе Talk2M. Соглашение об уровне обслуживания (SLA) для Talk2M бесплатно не предоставляется.

Talk2M Go



Принимая на себя роль основного Интернет-провайдера в соответствии с соглашением SLA, Talk2M Go предоставляет систему удаленного доступа для профессионального использования, обеспечивая высокий уровень защиты, надежности и возможности отслеживания, что является важнейшими требованиями промышленных приложений. Используя модель ценообразования pay-per-use (плата за использование), кот. позволяет считать оплату за каждый МБ, Talk2M Go минимизирует как стоимость, так и начальное капиталовложение. Это позволяет сократить время подготовки Вашего проекта к использованию конечными пользователями и срок вывода продукта на рынок. Возможность обновления одним щелчком Talk2M Pro позволяет защитить Ваши инвестиции и делает Talk2M Go превосходным первым шагом.

Talk2M Pro



Функционируя в качестве модели SaaS или в ближайшее время как сетевое устройство, Talk2M Pro является функционально-полной системой удаленного доступа, включающей все возможности, которые требуются для развертывания крупных/критичных приложений. Система отчетности, управление доступом пользователя, управление устройствами, безопасность и др. – это только часть основных функций платформы Talk2M Pro. Используя модель с фиксированной ценой, включающей все услуги (фиксированная сумма за eWON), можно полностью прогнозировать бюджет. Веб-сервисы API Talk2M Pro позволяют создавать специализированные дополнительные сервисы для конечных пользователей и/или для отделов технической поддержки и сервисного обслуживания клиентов.

Широкое распространение в мировом масштабе



Австралия, Австрия, Бельгия, Бразилия, Чили, Чехия, Дания, Египет, Финляндия, Франция, Германия, Греция, Индия, Иран, Израиль, Италия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Словакия, Словения, Южная Африка, Испания, Швеция, Швейцария, Турция, Объединенные Арабские Эмираты, Соединённое Королевство, США и др.

Многие годы технология eWON продолжает успешно развиваться, сегодня сеть распространения продукции охватывает более 30 стран во всем мире, предоставляя широкий спектр возможностей eWON для удовлетворения Ваших потребностей. Выбирая решения eWON, вы получаете квалифицированную помощь специалистов и первый уровень технической поддержки и предпродажную техническую экспертизу. Решения подключения eWON в настоящее время обеспечивают универсальную совместимость и непрерывную связь между приборами и системами.

Serial-to-Ethernet Gateway

500



- Прозрачный шлюз, поддерживающий многочисленные протоколы ПЛК (Modbus TCP - RTU, XIP - Unitelway, EtherNet/IP™ - DF1, FINS TCP - FINS Hostlink, ISOTCP - PROFIBUS/MPI/PPI)
- Мастер Modbus TCP
- SNMP агент и сервер
- Сбор данных во внутренние тэги
- Уведомление об аварийной ситуации
- Программирование на Basic

Области применения

- Возможность подключения Ethernet для серийных ПЛК
- Сбор данных для всех серийных приборов ASCII
- Центральное SNMP управление промышленными приборами
- Web интерфейс и e-mail для ПЛК

Номер изделия по каталогу

	Тип	Артикул
eWON 500	RS232/485/422	EW05201
	MPI/PROFIBUS	EW05261
eWON 4001	RS232/485/422	EW41201
	MPI/PROFIBUS	EW41261

Industrial M2M Gateway

4002



- 9 цифровых входов, 4 аналоговых входа, 2 x PT100, 3 цифровых выхода
- 3 серийных порта: (DB9)
- Изолированные Ethernet и последовательный интерфейсы, поддерживающие многочисленные протоколы ПЛК
- Встроенный PSTN, ISDN, GPRS или EDGE модем
- Регистрация предыстории и уведомление об аварийной ситуации
- Программирование (Basic) или Java (только для eWON 4102)

Области применения

- Дистанционное измерение для небольшого количества Входов/Выходов
- Регистрация данных и предупредительная сигнализация нескольких автоматизированных систем и Web HMI с анимационной синоптикой для дистанционного мониторинга
- Концентратор данных для нескольких серийных приборов

Номер изделия по каталогу

	Тип	Артикул
eWON 4002	RS232/485/422	EW4220y
	RS232/485/422	EW4420y

y=1 (без модема); 3 (ISDN); 4 (PSTN); 7 (EDGE Q8); 8 (GPRS Q8)

KLINKMANN

www.klinkmann.com

Helsinki

tel. +358 9 540 4940
automation@klinkmann.fi

St. Petersburg

tel. +7 812 327 3752
klinkmann@klinkmann.spb.ru

Moscow

tel. +7 495 641 1616
moscow@klinkmann.spb.ru

Yekaterinburg

tel. +7 343 376 5393
yekaterinburg@klinkmann.spb.ru

Mineralnye Vody

tel. +7 879 226 1934
pyatigorsk@klinkmann.spb.ru

Samara

tel. +7 846 342 6655
samara@klinkmann.spb.ru

Kiev

tel. +38 044 495 3340
klinkmann@klinkmann.kiev.ua

Riga

tel. +371 6738 1617
klinkmann@klinkmann.lv

Vilnius

tel. +370 5 215 1646
post@klinkmann.lt

Tallinn

tel. +372 668 4500
klinkmann.est@klinkmann.ee

Minsk

tel. +375 17 200 0876
minsk@klinkmann.com